



**Jusinete dos Santos**

**Avaliação de habilidades  
de leitura no ensino superior a partir  
da análise de provas de nivelamento**

**Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada como requisito parcial  
para obtenção do grau de Mestre pelo  
Programa de Pós-Graduação em Estudos da  
Linguagem da PUC-Rio.

Orientadora: Profa. Erica dos Santos Rodrigues

Rio de Janeiro  
Setembro de 2013



**Jusinete dos Santos**

**Avaliação de habilidades  
de leitura no ensino superior a partir  
da análise de provas de nivelamento**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Estudos da Linguagem da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

**Profa. Erica dos Santos Rodrigues**  
Orientadora  
Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Tânia Mara Gastão Saliés**  
UERJ

**Profa. Luciana Teixeira**  
UFJF

**Profa. Denise Berruezo Portinari**  
Coordenadora Setorial do Centro de Teologia  
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 11 de setembro de 2013.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, da autora e da orientadora.

## **Jusinete dos Santos**

Graduou-se em Psicologia pela UFRJ (Universidade Federal do Rio de Janeiro). Coursou Complementação Pedagógica Magistério Língua Inglesa na UGF (Universidade Gama Filho). É professora de língua inglesa e servidora pública. Atua na linha de pesquisa Língua e Cognição: representação, processamento e aquisição da linguagem

### Ficha Catalográfica

Santos, Jusinete dos

Avaliação de habilidades de leitura no ensino superior a partir da análise de provas de nivelamento / Jusinete dos Santos; orientadora: Erica dos Santos Rodrigues. – 2013.  
166 f. : il. (color.) ; 29.7 cm

Dissertação (mestrado) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Letras, 2013.

Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Compreensão leitora. 3. Psicolinguística. 4. Letramento. 5. Leitura na universidade. I. Rodrigues, Erica dos Santos. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD:400

Aos meus pais Antonia e José,  
Por terem me proporcionado a redentora luz do letramento.

## Agradecimentos

Agradeço a Deus por ter me sustentado e me fortalecido nas horas em que tive de vencer percalços ao longo desta pesquisa. E não foram poucos...

À PUC-Rio, pela Bolsa de Isenção, sem a qual este trabalho não poderia ter sido realizado. Muito obrigada.

Ao Colégio Naval pela licença especial para estudos, sem a qual eu não poderia ter frequentado as aulas do mestrado.

Aos colegas do mestrado, em especial a Debora Marques pelo apoio e palavras de incentivo quando ainda cumpríamos créditos juntas.

Aos funcionários da Secretaria do Departamento de Letras pelo incansável espírito de ajuda. Chiquinha, enquanto alguns são funcionários, você é patrimônio dessa Secretaria. Muito obrigada.

Às professoras que participaram da Comissão Examinadora.

A todos os amigos, colegas de trabalho e familiares que de uma forma ou de outra me estimularam ou me ajudaram.

Especial agradecimento aos graduandos da PUC-Rio que realizaram as provas de nivelamento que foram por mim analisadas. Este trabalho foi feito com e para vocês. Muitíssimo obrigada.

## Resumo

Santos, Jusinete dos; Rodrigues, Erica dos Santos (Orientadora). **Avaliação de habilidades de leitura no ensino superior a partir da análise de provas de nivelamento**. Rio de Janeiro, 2013. 166p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Neste trabalho, o foco é principalmente a interação entre leitor, texto, e resolução de questões de múltipla escolha, e como algumas características do texto podem ser utilizadas para se avaliar a dificuldade ou facilidade de compreensão leitora. Assim, a proposta da pesquisa é sugerir elementos para o estabelecimento de análise norteada por uma abordagem interacional, dentro da psicolinguística, acerca da compreensão leitora, a qual congrega resultados de análises computacionais e manuais da performance de alunos nas provas de nivelamento de português da PUC-Rio. Foram avaliadas cinco provas de múltipla escolha aplicadas semestralmente no período de 2009.2 a 2011.2. Os resultados apontam para um leitor que ingressa na universidade com competências leitoras ainda aquém do nível proficiente.

## Palavras-chave

Compreensão leitora; psicolinguística; letramento; leitura na universidade.

## Abstract

Santos, Jusinete dos; Rodrigues, Erica dos Santos (Advisor). **Reading skills assessment based on analyses of literacy exams**. Rio de Janeiro, 2013. 166p. MSc Dissertation – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

In this work, the focus is primarily the interaction between readers, texts, and multiple-choice questions, and how some of the text features can be used to assess the difficulty or ease of reading comprehension skill. Thus, the proposal of this research is to suggest elements for the establishment of an analysis driven by an approach on a interactionism basis, in the Psycholinguistics field, concerned with the comprehension text skills, which bring together computational and manual analysis of the students` performances in Portuguese proficiency tests in PUC-Rio. Five multiple-choice exams applied within 2009.2 and 2011.2 were analyzed. The data show that reader get into the university with low reading skills, which sort them into the less skilled readers category.

## Keywords

Reading skills; psycholinguistics; literacy; literacy in the university.

# Sumário

1. Introdução	13
2. Apresentação do problema	23
2.1. Do Pisa	26
2.2. Da experiência brasileira	31
2.2.1. Do Enem	32
2.3. Do INAF BRASIL 2011-2012 - indicador de alfabetismo funcional - principais resultados	40
2.4. Da formação dos leitores no Brasil	45
3. Fatores dificultadores da leitura ligados ao texto	50
3.1. Legibilidade e inteligibilidade	50
3.2. Complexidades informativa e linguística	53
3.3. Dificultadores e facilitadores no nível semântico-pragmático	59
4. Letramento e modelos de leitura	61
4.1. Texto – competências gerais e habilidades específicas	61
4.2. Leitura – aproximações conceituais	63
4.3. A triangulação na leitura	70
4.4. Características da interação leitor e texto – objetivo e intenção da leitura	72
5. Fatores que interferem nos processos de compreensão leitora	74
5.1. Estruturas sintáticas complexas e inteligibilidade textual	75
5.1.1. Estruturas intercaladas	75
5.1.2. Orações relativas de objeto direto	79
5.1.3. Relações correferenciais pronominais	82
5.1.4. Orações na voz passiva analítica	85
5.2. Arquitetura mental e processamento de informações	87
6. Metacognição e compreensão leitora	90
6.1. Processos cognitivos e estratégias metacognitivas	91
6.2. Esquemas e conhecimentos partilhados	94
7. Prova de nivelamento na universidade – um componente curricular	100
7.1. Quem é o leitor desta pesquisa?	100



7.2. Da prova de nivelamento em leitura em português – pioneirismo da PUC-Rio	102
7.3. Surgimento da proposta da prova de nivelamento de textos	104
7.4. Objetivo da prova de nivelamento em leitura	105
7.5. Operacionalização da prova de nivelamento em leitura	108
7.6. Alternativas de apoio ao universitário	109
8. Metodologia	113
8.1. Layout das provas de nivelamento em leitura – a proposta pedagógica da universidade	114
8.2. Dos tipos de questões de múltipla escolha nas PNLs	118
8.3. Da ferramenta computacional Coh-Metrix-Port	119
8.4. Dos dados quantitativos a partir de análises manuais	123
8.5. Considerações sobre as questões mais difíceis nas PNLs	126
8.5.1. Questões difíceis da PNL 2009.2	132
8.5.2. Questões difíceis da PNL 2010.1	133
8.5.3. Questões difíceis da PNL 2010.2	135
8.5.4. Questões difíceis da PNL 2011.1	136
8.5.5. Questões difíceis da PNL 2011.2	137
9. Considerações finais	142
10. Bibliografia	147
• Anexo 1 - Níveis de proficiência no teste PISA	156
• Anexo 2 - Competências e habilidades avaliadas no ENEM	157
• Anexo 3 - Perfil de 06 leitores imaturos	161

## Tabelas

Tabela 1 – Ranking dos países no Pisa - 2009	26
Tabela 2 – Quadro comparativo dos resultados do Pisa de 2000 a 2009	28
Tabela 3 – Níveis de alfabetismo da população de 15 a 64 anos por escolaridade da população em 2011	42
Tabela 4 – Níveis de alfabetismo da população de 15 a 64 anos por escolaridade	44
Tabela 5 – Percentuais de aprovação e reprovação	104
Tabela 6 – Níveis de Letramento – PUC-Rio	109
Tabela 7 – Habilidades e competências testadas em cada item das PNLs	116
Tabela 8 – Tipologia dos itens	119
Tabela 9 – Índice Flesch dos textos	120
Tabela 10 – Estruturas linguísticas complexas - Ocorrências em números absolutos	124
Tabela 11 – Análise de gráficos e tabelas das PNLs	125
Tabela 12 – Questões mais difíceis – interinfluências de fatores	128

## Siglas

ENADE - Exame Nacional de Desempenho dos Estudantes

ENEM - Exame Nacional do Ensino Médio

IES - Instituição de Ensino Superior

IES - Instituições de Ensino Superior

INAF - Indicador Nacional de Alfabetismo Funcional

INEP - Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio  
Teixeira

LDB - Lei de Diretrizes e Bases

MPC – memória de curto prazo

OCDE - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento  
Econômico

PCNs - Parâmetros Curriculares Nacionais

PDE - Plano de Desenvolvimento da Educação

PISA - Programa Internacional de Avaliação de Alunos

Prouni - Programa Universidade para Todos

PNL – Prova de nivelamento em leitura

TRI - Teoria da Resposta ao Item

UNESCO - Organização para a Educação, a Ciência e a Cultura das  
Nações Unidas

A aprendizagem não é simplesmente  
a aquisição de um novo comportamento  
mas a mudança de um comportamento já existente.  
Leffa